

# **СТАНДАРТ ЕЭК ООН FFV-35**

касающийся сбыта и  
контроля товарного качества

## **ЗЕМЛЯНИКИ**

**ИЗДАНИЕ 2010**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**  
Нью-Йорк и Женева, 2010

## Примечание

### Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Коммерческие стандарты Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества Европейской Экономической Комиссии ООН (ЕЭК ООН) содействуют развитию международной торговли, стимулируют производство высококачественной продукции, повышают рентабельность производителей и защищают интересы потребителей. Стандарты ЕЭК ООН используются правительственными организациями, производителями, торговцами, импортерами и экспортерами, а также другими международными организациями, и охватывают широкий круг сельскохозяйственных товаров, включая свежие фрукты и овощи, сухие и сушеные фрукты, семенной картофель, мясо, срезанные цветы, яйца и яичные продукты.

Любая страна-член Организации Объединенных Наций может принимать равноправное участие в деятельности Рабочей группы. Дополнительную информацию о сельскохозяйственных стандартах ЕЭК ООН можно получить на нашем вебсайте: <[www.unece.org/trade/agr/](http://www.unece.org/trade/agr/)>

Настоящее издание стандарта на землянику основывается на документе ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2010/16, пересмотренном и одобренном на шестьдесят шестой сессии Рабочей группы.

Используемые в данной публикации обозначения и приводимые в ней материалы не выражают мнение Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса той или иной страны, территории, города или района, или их властей или относительно делимитации их границ. Упоминание конкретных компаний или товаров/услуг не означает, что Организация Объединенных Наций отдает им предпочтение.

Все материалы могут безвозмездно воспроизводиться или перепечатываться при условии ссылки на источник.

Замечания и запросы можно посылать по адресу:

Agricultural Standards Unit  
Trade and Timber Division  
United Nations Economic Commission for Europe  
Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10, Switzerland  
E-mail: [agrstandards@unece.org](mailto:agrstandards@unece.org)

# Стандарт ЕЭК ООН FFV-35, касающийся сбыта и контроля товарного качества земляники

## I. Определение продукта

Положения настоящего стандарта распространяются на землянику разновидностей (культурных сортов) вида *Fragaria L.*, поставляемую потребителю в свежем виде; земляника, предназначенная для промышленной переработки, исключается.

## II. Положения, касающиеся качества

Целью настоящего стандарта является определение требований, касающихся качества земляники на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

Однако, в случае его применения, на стадиях после отправки продуктов на экспорт может проявляться по сравнению с требованиями стандарта:

- незначительная утрата свежести и упругости;
- для продуктов, отнесенных к категории, помимо высшего сорта, незначительное ухудшение состояния, вызванное их развитием и тенденцией к порче.

Собственник/продавец продуктов может выставлять такие продукты либо предлагать их на продажу, либо доставлять или реализовывать их любым иным образом только в соответствии с настоящим стандартом. Собственник/продавец несет ответственность за соблюдение такого соответствия.

### A. Минимальные требования

Земляника всех сортов, с учетом специальных положений, предусмотренных для каждого сорта, и разрешенных допусков должна быть:

- целой, неповрежденной;
- доброкачественной; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным к употреблению, не допускается;
- чистой, практически без заметных следов посторонних веществ;
- свежей по виду, но не мытой;
- практически без насекомых-вредителей;
- практически без повреждений, причиненных насекомыми-вредителями;
- с чашечкой (за исключением лесной земляники); чашечка и плодоножка (если имеется) должны быть свежими и зелеными;
- без чрезмерной влажности;

- без постороннего запаха и/или привкуса.

Земляника должна иметь достаточную степень развития и выглядеть достаточно зрелой.

Степень развития и состояние земляники должны быть такими, чтобы они могли:

- выдерживать перевозку, погрузку и разгрузку
- доставляться в место назначения в удовлетворительном состоянии.

## **В. Классификация**

Земляника подразделяется на три сорта, определяемые ниже.

### **i) Высший сорт**

Земляника этого сорта должна быть высшего качества. Она должна иметь характерные признаки своей разновидности.

Она должна быть:

- яркой на вид соответственно своей разновидности.
- очищена от земли.

Она не должна иметь дефектов, за исключением весьма незначительных поверхностных дефектов при условии, что они не влияют на общий внешний вид, качество, сохранность и товарный вид продукта в упаковке.

### **ii) Первый сорт**

Земляника этого сорта должна быть хорошего качества. Она должна иметь характерные признаки своей разновидности.

Однако могут допускать следующие небольшие дефекты при условии, что они не влияют на общий внешний вид продукта, качество, сохранность и товарный вид продукта в упаковке:

- небольшой дефект формы
- наличие белого пятна, размером не более одной десятой поверхности ягоды
- легкая поверхностная примятость

Она должна быть практически очищена от земли.

### **iii) Второй сорт**

К этому сорту относится земляника, которая не может быть отнесена к более высоким сортам, но отвечает указанным выше минимальным требованиям.

Однако могут допускаться следующие незначительные дефекты при условии, что земляника сохраняет присущие ей характерные признаки качества, сохраняемость и товарный вид:

- дефекты формы

- белое пятно, не превышающее 1/5 общей поверхности ягоды
- легкая сухая вмятина, которая впоследствии не увеличится
- незначительные следы земли.

### III. Положения, касающиеся калибровки

Калибровка ягод производится по диаметру максимального поперечного сечения.

Минимальный размер должен составлять:

- 25 мм<sup>1</sup> для высшего сорта
- 18 мм для первого и второго сортов.

Для ягод лесной земляники минимальный размер не установлен.

### IV. Положения, касающиеся допусков

На всех этапах реализации в каждой партии допускается наличие продукции, не отвечающей установленным для указанного сорта требованиям в отношении качества и размеров.

#### A. Допуски по качеству

##### i) Высший сорт

Допускается наличие 5% по количеству или весу ягод земляники, не удовлетворяющих требованиям этого сорта, но удовлетворяющих требованиям первого сорта. В пределах этого допуска не более 0,5% общего количества может составлять продукция, отвечающая требованиям качества второго сорта.

##### ii) Первый сорт

В общей сложности допускается наличие 10% по количеству или весу ягод земляники, не удовлетворяющих требованиям этого сорта, но удовлетворяющих минимальным требованиям второго сорта. В пределах этого допуска не более 2% общего количества может составлять продукция, которая не удовлетворяет ни требованиям качества второго сорта, ни минимальным требованиям, или продукция подверженная деградации.

##### iii) Второй сорт

В общей сложности допускается наличие 10% по количеству или весу ягод земляники, не удовлетворяющих ни требованиям этого сорта, ни минимальным требованиям. В пределах этого допуска не более 2% общего количества может составлять продукция, подверженная деградации.

---

<sup>1</sup> Оговорка Соединенных Штатов Америки.

## **В. Допуски по размеру**

Для всех сортов: в общей сложности допускается 10% ягод земляники по количеству или весу, не отвечающих минимальным требованиям калибровки.

## **V. Положения, касающиеся товарного вида**

### **A. Однородность**

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным; каждая упаковка должна содержать землянику только одного и того же происхождения, разновидности и качества.

Земляника высшего сорта, за исключением лесной земляники, должна быть особенно однородной по степени зрелости, окраске и размеру ягод. Земляника первого сорта может быть менее однородной по размеру ягод.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

### **В. Упаковка**

Ягоды земляники должны быть упакованы таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги или этикеток, с торговыми спецификациями разрешается при условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток используются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться никаких посторонних веществ.

## **VI. Положения, касающиеся маркировки**

На каждой упаковке<sup>2</sup> четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, сгруппированные на одной стороне и видимые снаружи:

### **A. Опознавательные обозначения**

Упаковщик и/или отправитель:

Наименование и физический адрес (например, улица/город/район/почтовый код и страна, если она отличается от страны происхождения)

---

<sup>2</sup> Эти положения о маркировке не применимы к потребительским упаковкам, содержащимся в упаковках.

или кодовое обозначение, официально признанное компетентной национальной инстанцией<sup>3</sup>.

## **В. Характер продукта**

- Земляника, если содержимого продукта не видно снаружи
- Наименование разновидности (факультативно).

## **С. Происхождение продукта**

- Страна происхождения<sup>4</sup> и, факультативно, район производства или его национальное, региональное или местное название.

## **Д. Товарные характеристики**

- Сорт.

## **Е. Официальная пометка о контроле (факультативно)**

Принят в 1962 году.

Последний раз пересматривался в 2010 году.

Схема ОЭСР по применению международных стандартов на фрукты и овощи опубликовала пояснительную иллюстрированную брошюру, касающуюся применения настоящего стандарта. Данную публикацию можно приобрести в книжном магазине ОЭСР по адресу: [www.oecdbookshop.org](http://www.oecdbookshop.org).

---

<sup>3</sup> Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае применения кодового обозначения необходимо в непосредственной близости от кодового обозначения проставить отметку "упаковщик и/или отправитель" (или соответствующие сокращения), а перед кодовым обозначением должен стоять (буквенный) код страны/района (ИСО 3166), относящийся к сертифицирующей стране, если она отличается от страны происхождения.

<sup>4</sup> Должно указываться полное или обычно используемое название.